

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

RESTRICTED

WT/ACC/SPEC/VUT/6/Rev.1

7 février 2001

(01-0601)

**Groupe de travail
de l'accession de Vanuatu**

Original: anglais

ACCESSION DE VANUATU

Soutien interne et subventions à l'exportation dans l'agriculture

Révision

Le gouvernement de la République de Vanuatu a communiqué les renseignements révisés ci-après sur le soutien interne et les subventions à l'exportation dans l'agriculture, en demandant qu'ils soient distribués aux membres du Groupe de travail.

République de Vanuatu

Notes explicatives: Tableaux explicatifs DS:1-9 et ES:1

1. Soutien interne

- a) La République de Vanuatu fait partie des pays les moins avancés. Au cours de la "période représentative" 1994-1996 ou durant toute autre période, elle n'a accordé de soutien par produit à aucun produit agricole répondant aux critères énoncés dans l'Accord sur l'agriculture.
- b) Le gouvernement de Vanuatu fournit un certain nombre de services de caractère général, essentiellement par l'intermédiaire du Ministère de l'agriculture, de l'élevage, des pêches et des forêts. Certains d'entre eux bénéficient d'une aide financière et technique de pays donateurs. Dans la mesure du possible, l'aide dont bénéficient ces programmes n'a pas été prise en compte dans les données figurant dans les tableaux explicatifs.
- c) La République de Vanuatu a de temps à autre versé des subventions aux intrants au secteur de l'agriculture et à d'autres secteurs de l'économie. Ce subventionnement n'est pas propre à l'agriculture. Il est essentiellement imputé aux recettes sacrifiées telles que les avantages tarifaires à l'importation, et n'a donc pas été pris en considération dans les documents explicatifs.
- d) Les salaires forment la majeure partie des dépenses affectées par le gouvernement de Vanuatu au soutien interne.
- e) Vanuatu est constitué de quelque 80 îles et plus des trois quarts de la population habite dans des régions rurales, dont la grande partie pratique l'agriculture de subsistance. Il n'est donc pas possible de calculer séparément le coût des services d'infrastructure au secteur de l'agriculture aux fins d'inclusion dans le document explicatif DS:1.

2. Subventions à l'exportation

La République de Vanuatu n'a jamais accordé de subvention à l'exportation sous quelque forme que ce soit.

LISTE - RÉPUBLIQUE DE VANUATU¹Soutien internePériode considérée: 1994-1996*Mesures exemptées de l'engagement de réduction – "Catégorie verte"*

| Type de mesure | Désignation et description de la mesure | Valeur monétaire de la mesure | Sources des données |
|--|--|--|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Recherche | Recherche de caractère général, y compris quelques programmes se rapportant à des produits particuliers, dont des programmes liés à l'environnement et à l'agriculture de subsistance 1994 1995 1996 Moyenne 1994-1996 | 22,9 millions de vatu 30,1 millions de vatu 43,0 millions de vatu 32,0 millions de vatu | Ministère de l'agriculture, de l'élevage, des pêches et des forêts et Ministère des finances |
| Lutte contre les parasites et les maladies | Quarantaine et éradication, lutte contre les parasites et les maladies, services d'inspection, y compris aux ports et aéroports, et services d'évaluation et d'homologation 1994 1995 1996 Moyenne 1994-1996 | 20,6 millions de vatu 27,1 millions de vatu 38,7 millions de vatu 28,8 millions de vatu | |
| Vulgarisation | Services de vulgarisation et de consultation, y compris le transfert d'informations et de résultats de recherches financées par le gouvernement et des organismes étrangers 1994 1995 1996 Moyenne 1994-1996 | 21,7 millions de vatu 28,6 millions de vatu 40,9 millions de vatu 30,4 millions de vatu | |

¹ La présente liste fait foi en anglais seulement.

| Type de mesure | Désignation et description de la mesure | Valeur monétaire de la mesure | Sources des données |
|----------------|--|--|---------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| | Valeur totale de la production agricole 1994 1995 1996 Moyenne 1994-1996 | 5 844 millions de vatu 6 683 millions de vatu 6 958 millions de vatu 6 495 millions de vatu | |

LISTE - RÉPUBLIQUE DE VANUATU²Soutien internePériode considérée: 1994-1996*Mesures exemptées de l'engagement de réduction – "Catégorie verte"*

| Type de mesure | Désignation et description de la mesure | Valeur monétaire de la mesure | Sources des données |
|--|--|--|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Recherche | Recherche de caractère général, y compris quelques programmes se rapportant à des produits particuliers, dont des programmes liés à l'environnement et à l'agriculture de subsistance 1994 1995 1996 Moyenne 1994-1996 | 22,9 millions de vatu 30,1 millions de vatu 43,0 millions de vatu 32,0 millions de vatu | Ministère de l'agriculture, de l'élevage, des pêches et des forêts et Ministère des finances |
| Lutte contre les parasites et les maladies | Quarantaine et éradication, lutte contre les parasites et les maladies, services d'inspection, y compris aux ports et aéroports, et services d'évaluation et d'homologation 1994 1995 1996 Moyenne 1994-1996 | 20,6 millions de vatu 27,1 millions de vatu 38,7 millions de vatu 28,8 millions de vatu | |
| Vulgarisation | Services de vulgarisation et de consultation, y compris le transfert d'informations et de résultats de recherches financées par le gouvernement et des organismes étrangers 1994 1995 1996 Moyenne 1994-1996 | 21,7 millions de vatu 28,6 millions de vatu 40,9 millions de vatu 30,4 millions de vatu | |

² La présente liste fait foi en anglais seulement.

| Type de mesure | Désignation et description de la mesure | Valeur monétaire de la mesure | Sources des données |
|----------------|--|--|---------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| | Valeur totale de la production agricole 1994 1995 1996 Moyenne 1994-1996 | 5 844 millions de vatu 6 683 millions de vatu 6 958 millions de vatu 6 495 millions de vatu | |

Soutien interne
Période considérée 1994-1996

| Type de mesure | Désignation et description de la mesure | Valeur monétaire de la mesure | Sources des données |
|-------------------------------|--|-------------------------------|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Programmes de soutien interne | Mesures exemptées de l'engagement de réduction – Traitement spécial et différencié – Programmes de développement: Tableau explicatif DS:2 | | Ministère de l'agriculture, de l'élevage, des pêches et des forêts et Ministère des finances |
| | 1994 | NÉANT | |
| | 1995 | NÉANT | |
| | 1996 | NÉANT | |
| | Mesures exemptées des engagements de réduction – Versements directs au titre de programmes de limitation de la production – Versements directs exemptés: Tableau explicatif DS:3 | | |
| | 1994 | NÉANT | |
| | 1995 | NÉANT | |
| | 1996 | NÉANT | |
| | Calcul de la mesure globale du soutien totale: Tableau explicatif DS:4 | | |
| | 1994 | NÉANT | |
| | 1995 | NÉANT | |
| | 1996 | NÉANT | |
| | Mesure globale du soutien par produit – Soutien des prix du marché: Tableau explicatif DS:5 | | |
| | 1994 | NÉANT | |
| | 1995 | NÉANT | |
| | 1996 | NÉANT | |
| | Mesure globale du soutien par produit – Versements directs non exemptés: Tableau explicatif DS:6 | | |
| | 1994 | NÉANT | |
| | 1995 | NÉANT | |
| | 1996 | NÉANT | |

| Type de mesure | Désignation et description de la mesure | Valeur monétaire de la mesure | Sources des données |
|-------------------------------|--|-------------------------------|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Programmes de soutien interne | Mesure globale du soutien par produit – Autre soutien par produit et MGS totale par produit: Tableau explicatif DS:7 | | Ministère de l'agriculture, de l'élevage, des pêches et des forêts et Ministère des finances |
| | 1994 | NÉANT | |
| | 1995 | NÉANT | |
| | 1996 | NÉANT | |
| | Mesure équivalente du soutien par produit: Tableau explicatif DS:8 | | |
| | 1994 | NÉANT | |
| | 1995 | NÉANT | |
| | 1996 | NÉANT | |
| | MGS autre que par produit: Tableau explicatif DS:9 | | |
| | 1994 | NÉANT | |
| | 1995 | NÉANT | |
| | 1996 | NÉANT | |

Tableau explicatif ES:1

Subventions à l'exportation
Période considérée 1994-1996

| Type de mesure | Désignation et description de la mesure | Valeur monétaire de la mesure | Source des données |
|-----------------------------|---|-------------------------------|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Subventions à l'exportation | Vanuatu n'a pas versé de subvention à l'exportation sous quelque forme que ce soit au cours de la période 1994-1996 | NÉANT | Ministère de l'agriculture, de l'élevage, des pêches et des forêts et Ministère des finances |

Partie IV: Produits agricoles: Engagements limitant le subventionnement
(Article 3 de l'Accord sur l'agriculture)

Section I – Soutien intérieur: Engagements en matière de MGS totale

| MGS totale de base | Niveaux d'engagement consolidés annuels et finals | Tableaux explicatifs et documents de référence pertinents |
|--|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| Vanuatu n'a pas de programme ni de politique visé par les engagements de réduction au sens de l'article 6 de l'Accord sur l'agriculture. | NÉANT | Tableaux explicatifs DS:1 à DS:9 |

Section II – Subventions à l'exportation: Engagements de réduction des dépenses budgétaires et des quantités

[illegible]